



Consejo de Seguridad

Distr. general
6 de julio de 2004
Español
Original: inglés

Vigésimo segundo informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 1537 (2004) del Consejo de Seguridad, de 30 de marzo de 2004, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) por un período adicional de seis meses, hasta el 30 de septiembre de 2004. En la misma resolución, el Consejo aprobó mi recomendación de que permaneciera en Sierra Leona una presencia residual de la UNAMSIL por un período inicial de seis meses a partir del 1° de enero de 2005 y me pidió que procediera a la planificación de manera de asegurar una perfecta transición de la actual configuración de la UNAMSIL a la presencia residual. El Consejo también me pidió que hiciera evaluaciones trimestrales de los progresos que se realicen en relación con los parámetros para el retiro de la UNAMSIL y de la capacidad del sector de la seguridad en Sierra Leona. En el presente informe se describen los progresos logrados en el retiro de la Misión y se brinda una evaluación de la situación de seguridad y de la aplicación de los parámetros.

II. Situación de seguridad

2. La situación política y de seguridad general en Sierra Leona ha permanecido estable, lo que ha permitido a la UNAMSIL continuar la ejecución del plan de ajuste y retiro. El entorno propicio de seguridad también ha hecho posible que la UNAMSIL traspase al Gobierno la responsabilidad primaria de la seguridad en las provincias Septentrional y Meridional. La UNAMSIL seguirá prestando apoyo a la Policía de Sierra Leona en esas zonas, en particular para el patrullaje y la supervisión de la situación general de seguridad. En la Provincia Oriental y en la zona occidental, que abarca esencialmente Freetown y sus alrededores, se ha previsto traspasar la responsabilidad primaria de la seguridad al Gobierno en agosto y septiembre de 2004, respectivamente.

3. La UNAMSIL y el Gobierno de Sierra Leona han seguido evaluando conjuntamente la situación de seguridad en las reuniones semanales del Grupo de Coordinación del Consejo de Seguridad Nacional. La Misión también ha trabajado en colaboración estrecha con los comités de seguridad provinciales y de distrito y ha



realizado frecuentes ejercicios conjuntos con la Policía de Sierra Leona y las Fuerzas Armadas de la República de Sierra Leona (FARSL). Sin embargo, es necesario mejorar el nivel de coordinación de las actividades de esos comités con miras a mejorar su eficacia. A ese respecto, la Oficina de Seguridad Nacional podría desempeñar una función importante en la gestión de esos comités.

4. A pesar de la relativa estabilidad en el país, los problemas socioeconómicos siguen siendo un agente catalítico de frustración entre la población. El precio de los productos básicos y los bienes importados sigue aumentando en Freetown y en todo el país; el atraso en el pago de sueldos y prestaciones dio lugar a varias huelgas del sector público. Con la llegada de la estación de las lluvias quizás se siga complicando la situación económica y se afecte todavía más al proceso de recuperación. El alto nivel de pobreza, junto con el desempleo generalizado y la marginación de ciertos sectores de la sociedad, en particular los jóvenes, podrían afectar la estabilidad en el país.

5. La relación entre el personal de las Fuerzas Armadas y la Policía de Sierra Leona sigue siendo causa de preocupación. Se han logrado progresos importantes en el fomento de la cooperación entre las fuerzas de seguridad a nivel de dirigentes superiores y se realizaron en el país varios ejercicios conjuntos. Sin embargo, durante el período de que se informa, se produjeron en Freetown dos incidentes entre personal de la Policía de Sierra Leona y representantes de las Fuerzas Armadas. El primer incidente se produjo cuando la policía trató de detener a un civil que presuntamente tenía en su poder un gran cargamento de uniformes del ejército. El segundo se produjo durante el desfile del Lunes de Pascua, cuando se detuvo a un oficial de las Fuerzas Armadas por haber agredido a un agente de la policía en actividad. El Gobierno inició de inmediato una investigación de los incidentes. Es importante lograr que las relaciones entre los dos principales órganos encargados de la seguridad en Sierra Leona se basen en la cooperación y el apoyo mutuo.

6. Muchos observadores consideran que los enjuiciamientos del Tribunal Especial, que comenzaron en junio de 2004 y que se espera habrán de concluir en 2005, quizás se conviertan en una fuente de inestabilidad. Se prevé que quizás aumente el riesgo de que los elementos hostiles al Tribunal utilicen medios violentos para perturbar su labor. La necesidad de velar por la protección de los testigos durante los juicios y después de éstos también plantea un problema importante. En consecuencia, la UNAMSIL, en cooperación con el equipo de seguridad del Tribunal Especial y la Policía de Sierra Leona, están examinando los arreglos de seguridad para garantizar que la Misión pueda responder ante cualquier eventualidad.

7. Aunque la situación en Liberia está mejorando gradualmente después del despliegue de la Misión de las Naciones Unidas, es necesario vigilar cuidadosamente el entorno de seguridad en las zonas fronterizas. Será necesario realizar sólidas tareas de patrullaje y supervisión en la frontera de Liberia hasta que se complete el programa de desarme, desmovilización y reintegración. También se sigue expresando preocupación por la situación de seguridad en la frontera con Guinea, en donde se ha informado de que se ha observado a algunos miembros las Fuerzas Armadas de Guinea dedicados a tareas de agricultura y caza en el territorio de Sierra Leona. Ello ha hecho que las Fuerzas Armadas de Sierra Leona se desplieguen más cerca de la frontera con Guinea. En el este, se ha informado de inquietudes similares en relación con incidentes de acoso a nacionales de Sierra Leona en la frontera a lo largo del río

Meli. Además, la complicada situación política y de seguridad en Côte d'Ivoire quizás afecte a Liberia y, en consecuencia, a Sierra Leona.

III. Elección de gobiernos locales

8. Las elecciones locales, celebradas el 22 de mayo de 2004, restablecieron una importante institución de gobierno, cuyo descuido había sido una de las principales causas del conflicto en Sierra Leona. Habida cuenta de la complejidad del proceso y de que habían pasado 32 años desde la suspensión de los órganos de gobierno local, la celebración exitosa de las elecciones habla bien del pueblo de Sierra Leona, así como de la Comisión Nacional Electoral y la Policía de Sierra Leona. A resultas de las elecciones, se cubrieron 475 puestos de consejero en 394 distritos de todo el país. Es alentador que en el proceso de inscripción se empadronaron 2.271.435 votantes. En el mes de abril, la Comisión Nacional Electoral aceptó las candidaturas de 1.132 candidatos, de los cuales 20 fueron posteriormente descalificados. El 21 de mayo, después de la apelación de 12 candidatos descalificados del Partido Popular de Sierra Leona (SLPP), la Comisión revocó la decisión en relación con tres de ellos, pero dicho proceso dio lugar a la postergación de las elecciones en tres distritos. En otros tres distritos, las elecciones no se pudieron celebrar el 22 de mayo por razones técnicas. En esos seis distritos las elecciones se celebraron finalmente el 5 de junio.

9. De los 1.115 candidatos aprobados por la Comisión para participar en las elecciones, 107 eran mujeres, 347 eran candidatos independientes y el resto pertenecía a alguno de los dos principales partidos políticos, el SLPP y el Partido del Congreso de Todo el Pueblo (APC), o a otros tres partidos cuyos candidatos sólo se presentaron para cargos en la zona occidental. El Partido del Frente Revolucionario Unido (RUF) no participó en las elecciones, aparentemente por problemas financieros.

10. Después de las elecciones, la Comisión recibió más de 70 apelaciones y peticiones. La mayoría de ellas fue rechazada, después de la investigación hecha por la Comisión. La Comisión también determinó que en ocho distritos las elecciones debían volver a celebrarse el 3 de julio de 2004. Según los resultados certificados, el SLPP ganó en 279 distritos, en que controla 13 consejos, en su mayoría en el sur y en el este. El APC ganó en 27 distritos y controla cuatro consejos en el norte y 23 en la zona occidental. Además, fueron electos 29 candidatos independientes.

11. La UNAMSIL, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y otros asociados internacionales participaron estrechamente en el apoyo a las actividades de la Comisión Nacional Electoral. La campaña electoral, que comenzó el 22 de abril y terminó el 20 de mayo, en general fue mesurada y pacífica. Sin embargo, antes del día de las elecciones se presentaron algunas denuncias de actos de hostigamiento e intimidación, tanto contra candidatos independientes como de los partidos principales. También se denunció que algunos dirigentes tradicionales, al igual que algunos funcionarios gubernamentales, se injirieron en el proceso electoral, y el Presidente de la Comisión denunció enérgicamente esas prácticas. En la etapa preparatoria se capacitó y desplegó a 788 funcionarios temporarios de la Comisión que realizaron tareas de educación cívica y, si bien el porcentaje de votantes fue menor que el esperado, las elecciones se celebraron en una atmósfera pacífica, sin que se informara de incidentes importantes de violencia. El día de las elecciones, la Vigilancia Electoral Nacional, una coalición de 14 organizaciones cívicas y no

gubernamentales, desplegó 1.437 observadores acreditados. Esas organizaciones caracterizaron en general a las elecciones como libres, transparentes y sin violencia.

12. La UNAMSIL prestó amplio apoyo logístico a las elecciones. Ello incluyó transporte terrestre y aéreo a la mayor parte de los territorios tribales, apoyo de comunicaciones, prestación de asistencia a la Comisión en el establecimiento de su principal centro de operaciones y asesoramiento técnico. La policía civil de la UNAMSIL organizó un amplio programa de medidas policiales electorales para la Policía de Sierra Leona. La Dependencia de Información Pública de la Misión amplió las actividades de difusión de la Comisión mediante intensos programas y debates en grupo relacionados con las elecciones y, en el período previo a las elecciones, reclutó y capacitó a 20 periodistas locales. Entretanto, el PNUD financió actividades de educación cívica, administró el desembolso de los fondos de la Comisión y organizó cursos de capacitación en administración financiera y contabilidad para su personal sobre el terreno. El Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID) y la Unión Europea prestaron apoyo técnico y financiero al proceso electoral.

13. Con miras a preparar las elecciones nacionales de 2007, el 21 de abril el Presidente del Consejo dirigió una carta a las Naciones Unidas en que pedía más asistencia técnica, en particular para el fomento de la capacitación profesional del personal de la Comisión. A ese respecto, en junio las Naciones Unidas enviaron a Sierra Leona una misión de evaluación de las necesidades electorales.

IV. Ejecución del plan de retiro de la UNAMSIL

14. En su resolución 1537 (2004), de 30 de marzo de 2004, el Consejo de Seguridad observó con beneplácito mi intención de modificar en 2004 el calendario de retiro de la UNAMSIL, con el objeto de reducir de forma más gradual el número de efectivos a fin de asegurar una perfecta transición de la UNAMSIL a la presencia residual en 2005. En ese ajuste se preveía una reducción del nivel actual de 11.500 efectivos a aproximadamente 5.000 efectivos y 260 observadores militares en el período comprendido entre junio y diciembre 2004 y, posteriormente, a 3.250 efectivos apoyados por 141 observadores militares para el 28 de febrero de 2005. Con arreglo al calendario ajustado, se ha completado la retirada de todos los efectivos de la UNAMSIL del Sector Centro con la repatriación del personal del Cuartel General del Sector Centro, el batallón restante de Bangladesh, la unidad médica de Bangladesh, elementos de la unidad de señaleros de Bangladesh y del batallón de Nepal. Antes de la clausura del Sector Centro el 28 de mayo 2004, la UNAMSIL traspasó la responsabilidad de la seguridad en el sector a los organismos de seguridad nacionales. Como esta es la primera ocasión en que la UNAMSIL ha traspasado zonas tan amplias a los organismos de seguridad de Sierra Leona, el retiro se está ejecutando con particular cautela. Después de la reducción de 11.500 a 10.500 efectivos, se reconfiguró la estructura de despliegue de la Misión, de una estructura de tres sectores (Oeste, Centro y Este) a dos comandos, a saber, los Comandos Septentrional y Meridional. El Cuartel General del Comando Septentrional está en Freetown y el del Comando Meridional en Koidu.

15. La ejecución de la próxima etapa del retiro, que comenzará en septiembre y finalizará en diciembre 2004, entrañará el despliegue de la Fuerza de las Naciones Unidas en tres localidades estratégicas, a saber, Freetown, Kenema y Bo. Al finalizar esa

etapa los efectivos se habrán reducido a 5.000. De ellos, aproximadamente 1.500 efectivos militares se mantendrán provisionalmente más allá de diciembre de 2004, a fin de prestar apoyo logístico en la repatriación y el retiro finales. Esos efectivos corresponderán a la guardia y la compañía de administración de Kenya, los Comandos Meridional y Septentrional, la unidad de transporte y mantenimiento de Ucrania, la unidad de señaleros de Bangladesh y el personal hospitalario de nivel III de Jordania. Para facilitar la labor administrativa y lograr una transición sin tropiezos hacia la configuración de la nueva Fuerza, la repatriación de los efectivos mencionados precedentemente se realizará entre enero y febrero de 2005. Los 3.250 efectivos restantes, junto con los 141 observadores militares que continuarán su presencia en el país después de febrero, estarán desplegados en 11 localidades de todo el país y se les encomendará la tarea de prestar apoyo a los organismos de seguridad nacional para prevenir todo tipo de amenaza contra la seguridad y prestar asistencia en programas de mentores.

V. Progresos en relación con los parámetros

A. Fortalecimiento de la capacidad de la Policía de Sierra Leona

16. Desde mi último informe, en general la Policía de Sierra Leona ha seguido progresando en la asunción de responsabilidad en el mantenimiento del orden público. Con el apoyo de la UNAMSIL y de los asesores del Commonwealth, se ha acelerado el ritmo de reclutamiento en la fuerza de policía y ha mejorado la formación de los nuevos reclutas. Se espera que para julio de 2005 se habrá cumplido la tarea encomendada de alcanzar el nivel previo a la guerra y contar con 9.500 reclutas capacitados en la Policía de Sierra Leona. Hasta el momento, han recibido capacitación un total de 1.377 reclutas, con lo cual la Policía de Sierra Leona cuenta en la actualidad con 7.903 efectivos. Habida cuenta de la tasa de disminución natural, se espera que para fines de 2004 se contará con 8.200 efectivos. Se prevé que en julio de 2004 habrá finalizado la construcción de nuevos cuarteles para la policía y la ampliación de la capacidad de la escuela de capacitación policial en Hastings hará posible aumentar de 400 a 600 el número de reclutas que reciben capacitación en cada curso.

17. Entre tanto, el número de efectivos de la policía civil de la UNAMSIL se mantiene en 126. Se espera que para diciembre de 2004 se habrá reducido a 80 oficiales con una reducción simultánea de 18 a 9 bases de operaciones. La nueva estructura de la policía civil de las Naciones Unidas consistirá de 9 funcionarios en los cuarteles generales, incluido el comisionado de policía; 6 asesores estratégicos (para cuestiones transfronterizas, policía de la minería de los diamantes y seguridad en los aeropuertos); 15 asesores especializados para las unidades, dedicados a inteligencia, Organización Internacional de Policía Criminal (Interpol), policía de las comunidades, Unidad de Apoyo a la Familia, escuela de conductores y otros asuntos; y 15 instructores y 35 mentores de las Naciones Unidas. Los instructores se desplegarán en la escuela de capacitación policial de Hastings y los tres centros regionales de capacitación en Makeni, Kenema y Bo. Los mentores se desplegarán en las grandes unidades de Policía de Sierra Leona.

18. Durante el período de que se informa, la UNAMSIL siguió prestando asistencia a la Policía de Sierra Leona para mejorar los estándares profesionales. Entre los temas tratados en los cursos dictados internamente cabe mencionar: policía de la

comunidad, derechos humanos, administración policial, técnicas para impresiones digitales, reunión de datos de inteligencia y gestión de archivos. La UNAMSIL también financió la renovación de los centros de capacitación regional de la policía en Makeni y Bo, lo que ha permitido que comiencen los cursos de capacitación para oficiales superiores de la policía. La UNAMSIL y otras entidades del sistema de las Naciones Unidas también dictan para las policías locales una serie de cursos prácticos sobre derechos humanos, que centran la atención en cuestiones jurídicas y de derechos humanos, ética policial, derechos de la mujer y los niños y tratamiento de los sospechosos. Hasta el momento, han participado en esos cursos unos 2.000 oficiales de policía. Sin embargo, es obvio que resta mucho por hacer para mejorar el profesionalismo de la Policía de Sierra Leona y ponerlo a la altura de los estándares aceptados internacionalmente.

19. La UNAMSIL también sigue prestando asistencia en despliegue de la Policía de Sierra Leona en los lugares que deja la Misión. Sin embargo, ese despliegue depende de cuestiones de recursos humanos y otro tipo que todavía siguen sin resolver y, en particular, la disponibilidad de infraestructura, especialmente comisarías y cuarteles de policía. Está en marcha la construcción de nuevas comisarías y cuarteles de policía, financiada por el Fondo Fiduciario de la UNAMSIL, el PNUD y el DFID, y se espera que habrá de finalizar en diciembre de 2004. En ese contexto, el DFID y el PNUD financian la construcción de ocho cuarteles en Koidu/Motema, Jendema, Makeni, Kamakwe, Tongo, Daru, Segbwema y Kailahun. Sin embargo, se necesita mucha más asistencia adicional para que este programa tenga éxito. A ese respecto, es imprescindible que los donantes suministren más recursos a fin de satisfacer las necesidades logísticas y de infraestructura de la Policía de Sierra Leona, para que pueda asumir de manera eficaz sus obligaciones en materia de seguridad cuando se retire la UNAMSIL.

B. Fortalecimiento de la capacidad de las Fuerzas Armadas

20. También se han logrado progresos en la reestructuración de las Fuerzas Armadas de la República de Sierra Leona. La reducción de la fuerza de 14.000 a 10.500 efectivos para 2007 se está realizando de la manera prevista, aunque todavía no se han identificado los recursos para las próximas etapas del proceso. Con el apoyo del Equipo Internacional de Capacitación y Asesoramiento Militar (IMATT), encabezado por el Reino Unido, las Fuerzas Armadas han preparado un concepto revisado para las operaciones de 2004, centrado esencialmente en el desarrollo operacional. La nueva academia militar, recientemente creada, representa una medida importante para lograr que las Fuerzas Armadas se conviertan en una institución militar moderna; los programas de capacitación de la academia se han ampliado y ahora incluyen cursos para comandantes de compañía, oficiales de mando y oficiales superiores. El Gobierno también se está esforzando por que las Fuerzas Armadas centren más su atención en las actividades operacionales.

21. Se ha mejorado la cooperación entre las Fuerzas Armadas y otros organismos de seguridad mediante su participación en el Consejo de Seguridad Nacional y el Grupo de Coordinación del Consejo de Seguridad Nacional. Igualmente, a nivel local, los comités de seguridad provinciales y de distrito han ayudado a establecer mejores relaciones entre los organismos centrales de seguridad y las instituciones locales. La UNAMSIL ha capacitado a varios integrantes de las Fuerzas Armadas en actividades de policía militar, conservación de vehículos, tecnología de la información y las

comunicaciones, etc. Como medida de fortalecimiento de la confianza, Radio UNAMSIL ha asignado distintos horarios a las Fuerzas Armadas y a la Policía de Sierra Leona para que difundan información semanalmente.

22. Sin embargo, la iniciativa de corto plazo encaminada a resolver el problema del escaso número de cuarteles, que está siendo ejecutada conjuntamente por la UNAMSIL, el Gobierno y los donantes, quizás no se complete antes de 2010. No caben dudas de que esta demora tendrá repercusiones en la eficacia operacional de las Fuerzas Armadas. La UNAMSIL ha seguido prestando asistencia técnica y material para este importante proyecto.

23. Todavía persisten los graves problemas de infraestructura y logísticos que afrontan las Fuerzas Armadas y que destaqué en mis informes anteriores. La financiación inadecuada, el estado lamentable de la flota de vehículos del Ejército y la escasez de equipo de comunicaciones siguen afectando la eficacia operacional de las Fuerzas Armadas, en particular en las zonas fronterizas, en donde están desplegadas una tercera parte de ellas. A menos que el Gobierno y los donantes hagan un esfuerzo concertado por encarar esos problemas, es poco probable que las Fuerzas Armadas puedan asumir plena responsabilidad en el futuro.

C. Consolidación de la autoridad del Estado

24. El Gobierno de Sierra Leona, con el apoyo de sus asociados en el desarrollo, sigue consolidando la autoridad del Estado. A ese respecto, se han rehabilitado los edificios de los tribunales de primera instancia en Kailahun, Pujehun y Moyamba y el edificio del Tribunal Superior en Kenema gracias al apoyo prestado por el PNUD y el DFID. Sin embargo, la efectiva administración de justicia sigue limitada por la escasez de magistrados y jueces y su consiguiente incapacidad de abarcar todos los tribunales de distrito. Ello ha provocado la frecuente suspensión de los trámites, un gran número de causas pendientes ante los tribunales y el hacinamiento de las cárceles en la mayoría de los distritos. Con la asistencia del PNUD, actualmente el Gobierno se está esforzando por reclutar magistrados y otro tipo de personal judicial. También ha recibido apoyo del Commonwealth mediante la adscripción de tres magistrados que prestan servicios en los tribunales superiores. Si bien con esas medidas se encararán algunas de las necesidades inmediatas, es imprescindible que se aborden de manera amplia los problemas que afronta el sistema de justicia de Sierra Leona, en particular mediante reformas estructurales, a fin de garantizar la eficaz administración de justicia y la promoción del Estado de derecho, que siguen siendo requisitos esenciales para una paz duradera y el desarrollo sostenible del país.

25. Para facilitar la relaciones con los grupos de jóvenes y seguir promoviendo en todo el país la política nacional de la juventud, el Ministerio de Juventud y Deportes, con el apoyo de la UNAMSIL, estableció oficinas regionales en Bo, Kenema y Makeni. Otra novedad importante en la consolidación del proceso de paz de Sierra Leona es la declaración hecha en abril de 2004 por el Comité Nacional de Evaluación del Reasentamiento, en el sentido de que el territorio tribal de Kissi Tongi, en el distrito de Kailahun, es seguro para el reasentamiento de refugiados. En el mismo período, los contingentes de la UNAMSIL completaron 16 de un total de 18 proyectos de efecto rápido, por un total de 240.000 dólares.

D. Reintegración de los excombatientes

26. El programa de desarme, desmovilización y reintegración finalizó oficialmente el 31 de marzo de 2004. Para cumplir el plazo fijado, el Gobierno de Sierra Leona tuvo que hacer frente al problema de los aproximadamente 2.800 excombatientes con derecho a prestaciones que las habían solicitado recientemente y que quedaban por integrar. Como consecuencia de ello, recibieron los beneficios que les correspondían de una sola vez a principios de junio. Según la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración, en los últimos cuatro años 54.000 excombatientes recibieron prestaciones de reintegración.

27. Con respecto a los entre 500 y 2.000 excombatientes de Sierra Leona que se encuentran en Liberia, los Gobiernos de ambos países, la UNAMSIL y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) han acordado, en principio, incluirlos en el proceso de desarme y desmovilización de Liberia. Se les ofrecerá la alternativa de permanecer en el país e incorporarse al proceso de reintegración de Liberia o de regresar a Sierra Leona. En cuanto a los entre 500 y 800 excombatientes sierraleoneses que se encuentran ilegalmente en Côte d'Ivoire, el Gobierno de este país considera que se les debería ofrecer la alternativa de ser repatriados a Sierra Leona o permanecer en Côte d'Ivoire como refugiados. Aunque no habrá programas de reintegración dirigidos específicamente a este grupo, el Gobierno de Sierra Leona estima que debería ofrecerse a los excombatientes que opten por regresar al país la oportunidad de participar en los proyectos comunitarios de apoyo a la transición que se están ejecutando. Por otro lado, en Sierra Leona hay internados en campamentos unos 450 combatientes extranjeros, incluidos nacionales de Liberia, Côte d'Ivoire y Guinea. Los combatientes liberianos deberán ser repatriados a tiempo para participar en el programa de desarme, desmovilización y reintegración que está en marcha en Liberia. Entretanto, como medida de transición hasta que puedan incorporarse al programa de reintegración de su país, los internos liberianos participan en un programa de formación técnica financiado por la Unión Europea.

28. La UNAMSIL colabora con la UNMIL para que en el programa de desarme, desmovilización y reintegración de Liberia se preste especial atención a la reintegración de los niños de Sierra Leona asociados a los grupos armados liberianos, así como a los niños soldados liberianos que se encuentran en Sierra Leona. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y sus asociados en la protección de la infancia tienen previsto estudiar uno por uno los casos de los niños que se encuentran en campamentos de refugiados con miras a que se incorporen al programa de desarme, desmovilización, rehabilitación y reintegración de Liberia. En el mismo contexto, debe prestarse también una atención particular a las mujeres asociadas a los grupos armados, haciendo especial hincapié en sus necesidades de rehabilitación.

E. Restablecimiento del control del Gobierno sobre la explotación de diamantes

29. Durante el período examinado, el Gobierno de Sierra Leona hizo progresos en el restablecimiento de su control sobre la extracción de diamantes. El valor de las exportaciones oficiales de diamantes de enero a mayo de 2004 alcanzó los 50 millones de dólares, frente a los 29 millones del mismo período de 2003. El Gobierno espera que en 2004 las exportaciones totales de diamantes aumenten de forma significativa

como consecuencia de las actividades de extracción de kimberlita que se están realizando en Koidu y del incremento previsto en todo el país de las explotaciones mineras con licencia.

30. Pese a los adelantos logrados, todavía hay extracción ilegal y contrabando de diamantes. En el contexto de la aplicación del sistema de certificación del Proceso Kimberley, las autoridades han aceptado la oferta de la secretaría del Proceso Kimberley de establecer un mecanismo de examen que llevaría a cabo también proyectos similares en Guinea y Liberia – los otros dos Estados miembros de la Unión del Río Mano. Con este enfoque regional y la vigilancia oportuna se espera contribuir a frenar el tráfico transfronterizo de diamantes ilegales y mejorar la cooperación entre los países de la subregión. La UNAMSIL apoyó la creación de una dependencia de inteligencia e investigación de los delitos relacionados con los diamantes dentro de la policía de Sierra Leona y seguirá ayudando al Gobierno a reforzar su control del sector minero.

VI. Derechos humanos, reconciliación nacional y justicia

A. Vigilancia y promoción de los derechos humanos

31. Durante el período examinado, la UNAMSIL siguió prestando especial atención a la vigilancia de los derechos humanos, con actividades como visitar cárceles y unidades de la policía u observar procesos judiciales. Además, la Misión intensificó sus actividades de formación y creación de capacidad destinadas a los organismos de seguridad y a la sociedad civil. Entretanto, los proyectos de ley relativos a la creación de una comisión nacional de derechos humanos se presentaron al Parlamento para que los aprobara.

B. Protección de la infancia

32. La UNAMSIL y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) siguen ayudando al Gobierno a consolidar el marco de protección de la infancia. El Gobierno pidió a la UNAMSIL y al UNICEF que realizaran un examen exhaustivo del sistema de justicia de menores, prestando especial atención a las leyes, las disposiciones normativas y los procedimientos de cooperación entre los agentes gubernamentales competentes, así como al funcionamiento de las instituciones de justicia de menores. Se espera que el proceso de examen culmine en un plan de reforma completo y detallado del sistema de justicia de menores de Sierra Leona. El Comité Directivo Nacional de Capacitación sobre los Derechos y la Protección de los Niños (para la policía y las FARSL) está también recibiendo apoyo en cuestiones como la preparación de materiales de capacitación para la policía. La UNAMSIL y el UNICEF siguen apoyando a la Comisión Nacional para los Niños Víctimas de la Guerra para que desarrolle su programa de promoción y ponga en funcionamiento centros para el tratamiento de los traumas de los niños afectados por los conflictos armados. Se espera que estos centros contribuyan también a resolver el problema cada vez más grave de los niños de la calle, que están expuestos a la explotación y el abuso. A este respecto y como parte de su política minera fundamental, el Gobierno está preparando disposiciones reglamentarias y normativas para impedir y prohibir que los niños trabajen en actividades mineras.

33. Actualmente, el Gobierno está preparando su próximo informe periódico sobre la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y sus protocolos facultativos. Uno de los principales retos a los que se enfrenta el Gobierno es la elaboración y aprobación con urgencia de una amplia declaración de los derechos y garantías fundamentales del niño que adapte la legislación nacional a los compromisos internacionales relativos a los derechos de los niños contraídos por Sierra Leona. Con el apoyo del UNICEF, el Gobierno y los principales organismos de protección de la infancia establecieron los elementos esenciales de un marco de desarrollo y mitigación de la pobreza orientado a los niños, que incorporaba las cuestiones relativas a los niños que figuran en el documento de estrategia de lucha contra la pobreza para Sierra Leona. En sus actividades relacionadas con los menores, la UNAMSIL y el UNICEF siguen cooperando con las instituciones judiciales de transición de Sierra Leona, por ejemplo, con el Tribunal Especial en la protección de los niños testigos.

C. Cuestiones de género

34. La Sección de Derechos Humanos ha seguido promoviendo activamente la incorporación de una perspectiva de género en apoyo de los derechos de la mujer y la eliminación de la violencia en el hogar y de género. Como parte de su labor, la Sección prestó asistencia a la Unidad de Apoyo a las Familias de la policía de Sierra Leona. En el período examinado, los tribunales de Freetown condenaron a 12 personas por delitos relacionados con la violencia de género. Además, varias personas fueron procesadas y condenadas a diversas penas de prisión por abusos deshonestos a menores. Se trata de avances muy positivos, ya que años atrás muy pocos casos de este tipo prosperaban en los tribunales.

D. VIH/SIDA

35. La UNAMSIL ha seguido divulgando información entre su personal civil y militar sobre las consecuencias del VIH/SIDA, con iniciativas como programas de capacitación.

E. La Comisión de la Verdad y la Reconciliación

36. El ACNUDH, con la cooperación del PNUD y el Gobierno, ha seleccionado a asociados locales para que colaboren en la divulgación del informe final de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, que está previsto que se haga público en septiembre de 2004.

F. El Tribunal Especial

37. El Tribunal Especial para Sierra Leona inició los juicios conjuntos el 3 de junio de 2004, con el juicio contra miembros de la antigua Fuerza de Defensa Civil (FDC), incluido Sam Hinga Norman, ex Ministro del Interior. Está previsto que comience el 5 de julio el juicio contra miembros del antiguo Frente Unido Revolucionario mientras que el inicio del juicio contra miembros del antiguo Consejo Revolucionario de las

Fuerzas Armadas está supeditado a que se designe una segunda Sala de Primera Instancia y a que esté listo el equipo de la defensa.

38. Actualmente, el Tribunal Especial cuenta con 84 oficiales de seguridad, de los cuales 24 son de contratación internacional y 60 de contratación nacional. Su cometido consiste fundamentalmente en controlar el acceso y encargarse de la seguridad de las salas de audiencia y del personal. Además, la policía de Sierra Leona proporciona 83 efectivos que desempeñan la función de guardias permanentes armados en determinadas posiciones. No obstante, el Tribunal sigue dependiendo de la UNAMSIL en lo que se refiere a la seguridad de su sede principal; dos secciones de las Naciones Unidas están destinadas allí como fuerza de reacción especializada. El Tribunal también sigue dependiendo del apoyo de la UNAMSIL para el transporte aéreo para que su personal pueda desplazarse para hacer investigaciones, visitar a testigos o llevar a cabo su programa de divulgación. Además del apoyo logístico que presta al Tribunal a título reembolsable, la UNAMSIL amplió su asistencia al Tribunal Especial retransmitiendo en Sierra Leona el audio de los juicios celebrados y transmitiendo en directo las declaraciones de la acusación.

39. Es alentador que después de un período difícil en lo relativo a la financiación, el Tribunal haya conseguido fondos para sufragar su labor hasta diciembre de 2004. El presupuesto correspondiente al resto del período de funcionamiento del Tribunal (hasta diciembre de 2005) está ultimándose en consulta con la Secretaría de las Naciones Unidas.

40. Entretanto, el Tribunal está planificando la estrategia que aplicará cuando finalice su mandato. En este sentido, el Secretario ha empezado a negociar con varios países sobre la posibilidad de celebrar acuerdos bilaterales relativos a la ejecución de los fallos judiciales y la reubicación de testigos. Algunos gobiernos ya han anunciado que están dispuestos a cooperar en sus regiones. El Tribunal también está estudiando otras cuestiones de seguimiento jurídicas, administrativas y logísticas.

VII. Situación humanitaria y recuperación de la economía nacional

41. Las actividades humanitarias en Sierra Leona han seguido centrándose en atender las necesidades de los refugiados liberianos y en la repatriación de los refugiados sierraleoneses. En Sierra Leona hay todavía unos 66.000 refugiados liberianos, de los cuales 54.000 se alojan en ocho campamentos. El resto vive en centros urbanos o en zonas de la frontera con Liberia. Está previsto que la repatriación voluntaria asistida de los refugiados liberianos empiece en octubre de 2004, siempre y cuando la situación en Liberia sea propicia y permita que la repatriación voluntaria se haga en condiciones de seguridad y dignidad. Una delegación del Gobierno de Liberia visitó recientemente todos los campamentos de refugiados y aconsejó a los refugiados que esperaran al programa de repatriación organizado porque Liberia todavía no estaba preparada para un regreso masivo. Por consiguiente, en 2005, habrá que prestar apoyo a los refugiados y a las comunidades de acogida hasta que concluyan las operaciones de repatriación, que está previsto que se prolonguen hasta 2006.

42. Prosigue la repatriación de los refugiados sierraleoneses, principalmente desde Guinea y Liberia. Desde que se reanudó el programa en enero de 2004, 15.595 sierraleoneses han sido repatriados y se calcula que, cuando a finales de junio de 2004

finalice el programa de repatriación, habrán sido repatriados otros 6.000 sierraleoneses desde otros países de la subregión. A continuación, el ACNUR empezará a recortar paulatinamente la asistencia a los sierraleoneses que viven en países de acogida. A finales de mayo, más de 261.000 refugiados de Sierra Leona habían regresado a su país desde que empezaron las operaciones de repatriación en septiembre de 2000.

43. Se sigue avanzando en la reconstrucción de los sectores de la salud y la educación. Se han vuelto a abrir escuelas en todo el país y se han emprendido programas de capacitación de docentes, que ya están plenamente encaminados. La matriculación en las escuelas primarias ha aumentado en un 70% desde 2002 y se han ampliado los programas complementarios de educación acelerada para jóvenes. El programa del Gobierno dirigido a aumentar la matriculación de niñas en las escuelas secundarias, especialmente en el norte y el este del país, está siendo bien recibido. Los servicios de salud han mejorado y ahora hay hospitales de remisión en funcionamiento en la mayoría de los distritos. Sin embargo, a pesar de las importantes inversiones realizadas por la Unión Europea, el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), el sector educativo todavía enfrenta numerosos problemas, como la falta de escuelas, personal y material didáctico. Las serias limitaciones de la capacidad, que incluyen la escasez de personal y la falta de equipo y de suministros médicos, siguen impidiendo nuevos avances en el sector de la salud.

44. Aunque el país se está recuperando y se han alcanzado importantes progresos, todavía falta lograr mejoras en muchas zonas, especialmente en los distritos más devastados y los más afectados por los desplazamientos. A fin de asegurar que se siga consolidando la paz y avanzando con la recuperación, es necesario que se preste apoyo a la reinserción de las personas que regresan y que todas las zonas del país se beneficien por igual de los esfuerzos en pro de la recuperación.

45. A fin de ayudar al Gobierno en las zonas más vulnerables, los equipos de apoyo a la transición de las Naciones Unidas establecidos por el equipo de las Naciones Unidas en el país determinaron cuáles eran las necesidades y prioridades y elaboraron estrategias para que no haya tropiezos en la transición hacia un desarrollo a largo plazo. El objetivo es asegurar la reinserción duradera de las personas que regresan y la prestación de asistencia a las comunidades muy vulnerables durante la transición. Actualmente estos equipos están trabajando en Kambia, Kono y Kailahun. Se prevé ampliar sus actividades a todos los demás distritos antes de fines de 2004. Esto se hará en forma sincronizada con la disminución de las actividades de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) y las oficinas de Asuntos Civiles sobre el terreno de la UNAMSIL, a fin de asegurar que no haya contratiempos en el traspaso de las principales funciones. A este respecto, el Gobierno, los equipos de apoyo, la UNAMSIL y el PNUD han organizado en forma conjunta seminarios de capacitación en materia de planificación para todos los comités de recuperación de distrito. El principal objetivo de los seminarios consistía en mejorar la capacidad de análisis de los miembros de estos comités y orientarlos en la elaboración de los informes sobre la transición en los distritos, que informarán al documento de estrategia de lucha contra la pobreza y constituirán una nota de traspaso para los consejos de distrito. Se prevé impartir una capacitación similar a los miembros de los concejos locales electos recientemente.

46. La economía de Sierra Leona sigue mejorando. Se calcula que el producto interno bruto aumentó en un 6,5% en 2003, lo que marca el cuarto año de recuperación

económica sostenida. En el primer trimestre de 2004, empezó a funcionar una importante empresa minera dedicada a la kimberlita. Se prevé que pronto se pondrá en marcha la búsqueda de petróleo frente a las costas. El rápido crecimiento de las importaciones financiadas por donantes, la realización de actividades de reconstrucción a gran escala, el gran aumento de la superficie cultivada, el incremento de la confianza de los inversores, el crecimiento de las remesas de fondos, las inversiones y el turismo de la comunidad de expatriados sierraleoneses y políticas fiscales y monetarias por lo general acertadas están impulsando la recuperación de Sierra Leona.

47. Sin embargo, será necesario prestar atención a la inflación. En 2003, la inflación de los precios al consumidor aumentó en un 6,6% en promedio debido a que el nivel de empréstitas nacionales contraídas por el Gobierno superó lo previsto, bajó el tipo de cambio y aumentaron los precios del petróleo en el nivel internacional. Entre marzo de 2003 y marzo de 2004, se aceleró ligeramente la tasa de inflación (11% en Freetown, 9,5% en Bo, 16,5% en Kenema y 22% en Makeni). A fin de mantener baja la inflación, habrá que seguir disminuyendo la necesidad de que los bancos nacionales financien los déficit del Gobierno, aumentando al mismo tiempo el rendimiento del sector productivo de la economía.

48. Para mantener un alto nivel de crecimiento se deberá seguir con las reformas de políticas. Además de políticas macroeconómicas sólidas, las principales prioridades incluyen la determinación de estrategias gubernamentales para reducir la pobreza; el fortalecimiento de un clima propicio a las inversiones, que incluya la mejora de la infraestructura, una normativa justa y predecible y un buen código de inversiones; la reforma comercial; el fortalecimiento de los derechos de propiedad; y la continua lucha contra la corrupción.

49. Además, es necesario resolver importantes problemas, incluida la disminución del apoyo de los donantes a Sierra Leona como resultado de un evidente cambio de prioridades. En el caso del Programa Mundial de Alimentos, la respuesta de los donantes disminuyó al 40% este año, de más del 90% en los últimos años. Con la disminución prevista del apoyo de los donantes, se prevé que la economía aminorará su ritmo para 2005, cuando el crecimiento anual será inferior al 4%, mientras que su nivel actual es superior al 6%.

VIII. Dimensión regional

50. El 20 de mayo de 2004, los Presidentes de Guinea, Sierra Leona y del Gobierno Nacional de Transición de Liberia celebraron en Conakry una cumbre de un día de duración dirigida a reactivar oficialmente la Unión del Río Mano. Los Jefes de Estado manifestaron su compromiso con la promoción de las medidas de fomento de la confianza y la seguridad en la subregión, con el fortalecimiento de la cooperación entre sus países y con la aceleración de su desarrollo económico integrado y sostenible. Por invitación de los tres Jefes de Estado, también participaron en la cumbre los Presidentes de la República de Côte d'Ivoire y de Malí.

IX. Cooperación y coordinación con otras operaciones de mantenimiento de la paz

51. La UNAMSIL, la UNMIL y la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) han seguido con sus medidas dirigidas a establecer mecanismos de cooperación transfronteriza y entre misiones. Los jefes de las misiones y los comandantes de fuerzas de las tres operaciones siguen reuniéndose periódicamente para establecer los mecanismos para la planificación conjunta y el intercambio de información. Mi Representante Especial en Sierra Leona visitó Liberia en mayo de 2004 para intercambiar opiniones con su homólogo y examinar la situación en las áreas abarcadas por sus respectivas misiones. En abril de 2004, el comisionado de la policía civil de la UNAMSIL viajó a Liberia junto con el Inspector General de Policía de Sierra Leona para reunirse con el Director General de la Policía Nacional de Liberia y el comisionado de la policía civil de la UNMIL y establecer mecanismos de planificación conjunta e intercambio de información. Se espera que estas iniciativas ayuden a fortalecer las redes de contacto entre las policías de la subregión.

52. La UNAMSIL ha establecido un grupo de trabajo de coordinación encaminado a desarrollar un concepto de cooperación entre misiones, que facilitará la realización de operaciones militares transfronterizas, entre otras cosas. El grupo de trabajo participó en el foro sobre cooperación subregional celebrado en Dakar los días 29 y 30 de abril de 2004, que organizó la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental. La UNAMSIL mantiene un estrecho contacto con la ONUCI y la UNMIL. Los comandantes del Sector Este de la UNAMSIL y del Sector 2 de la UNMIL se reunieron en marzo de 2004 en la aldea fronteriza de Gendema para intercambiar opiniones sobre cuestiones de interés común. Se están concluyendo los arreglos necesarios para celebrar estas reuniones todos los meses. La UNAMSIL y la UNMIL han intercambiado oficiales de enlace y se están realizando planes para que la ONUCI participe en este arreglo en un futuro cercano. Ya se han logrado significativos avances en el intercambio de activos, como lo demuestra el continuo apoyo que presta la UNAMSIL a la UNMIL y a la ONUCI.

X. Observaciones y recomendaciones

53. En el período abarcado por este informe, el Gobierno de Sierra Leona ha logrado significativos avances en la consolidación de la paz y en la promoción de la reconciliación nacional y la recuperación económica. El enfoque gradual y cuidadosamente medido de la ejecución del plan de retiro de la UNAMSIL ha facilitado estos avances. Se está terminando de planificar lo necesario para velar por que la transición a una presencia residual de la UNAMSIL en 2005 se produzca sin tropiezos. La continua mejora de la situación de la seguridad en el país ayudó a generar un entorno que permitirá a la UNAMSIL empezar a transferir al Gobierno la responsabilidad primaria de la seguridad nacional del país. La adopción sin contratiempos de la responsabilidad de la seguridad de las provincias Septentrional y Meridional por parte del Gobierno señala un hito en la consolidación de la paz y la estabilidad en la región. Es alentador el compromiso manifestado por el Gobierno de mantener este derrotero.

54. Un importante paso en el proceso de paz en Sierra Leona fue la exitosa celebración de elecciones locales el 22 de mayo de 2004. La elección de miembros de

los concejos de las ciudades y distritos es fundamental para la construcción de instituciones y la mejora de la gestión de los asuntos públicos en el país. El pueblo de Sierra Leona, el Gobierno y los partidos políticos son dignos de elogio por haber terminado con éxito este importante proceso. Aplaudo los esfuerzos de la Comisión Nacional Electoral, que organizó y llevó a cabo las elecciones, y de los asociados internacionales, que proporcionaron una asistencia fundamental, incluido el apoyo logístico, técnico y financiero. Es importante que los concejos locales electos recientemente se conviertan en un instrumento que mejore la vida de sus comunidades. Se espera también que el pueblo de Sierra Leona aproveche el restablecimiento de las estructuras administrativas del gobierno local para resolver las causas básicas del conflicto.

55. Si bien cabe celebrar estos prometedores avances, para seguir progresando es necesario ocuparse de los serios problemas logísticos que enfrentan la policía de Sierra Leona y, especialmente, las Fuerzas Armadas de la República de Sierra Leona. Es de particular importancia suministrar equipo e infraestructuras adecuados a las Fuerzas Armadas para mejorar su capacidad y permitirles hacerse cargo con eficacia de toda la responsabilidad por la seguridad a medida que la UNAMSIL se retira. Se necesitará con urgencia una asistencia mayor y sustancial de los donantes en este ámbito fundamental. Por consiguiente, es importante que el Consejo se sume a las Naciones Unidas en su llamamiento a los Estados Miembros para que presten a las Fuerzas Armadas de la República de Sierra Leona la asistencia que tanto necesitan.

56. Es lamentable que se hayan producido entre las Fuerzas Armadas y la Policía de Sierra Leona los incidentes mencionados anteriormente en este informe mientras el Gobierno asume la responsabilidad de la seguridad en todo el país, que antes estaba a cargo de la UNAMSIL. Es evidente que no se pueden garantizar la paz y la seguridad a largo plazo en Sierra Leona si estas dos fuerzas de seguridad no colaboran entre sí. Por lo tanto, es fundamental que el Gobierno ejecute pronto el plan de acción adoptado anteriormente, dirigido a solucionar las principales deficiencias del sector de la seguridad, y que siga intensificando los esfuerzos para encontrar soluciones a los problemas de la armonización de las relaciones entre la Policía y las Fuerzas Armadas de Sierra Leona por medio de la continua concientización de su personal y de la adopción de medidas disciplinarias. Son dignas de elogio las rápidas medidas ya adoptadas por el Gobierno a este respecto y la decisión mostrada por los dirigentes de ambas instituciones para investigar los incidentes ocurridos recientemente y adoptar una estrategia en común con miras a evitar que se repitan en el futuro.

57. Aunque el Gobierno de Sierra Leona ha logrado avances considerables en la consolidación de la paz, incluida la restauración de su autoridad en todo el país, queda mucho más por hacer para mejorar su capacidad de prestar servicios públicos en las provincias. Se insta a las autoridades y a los donantes a proporcionar más asistencia en esta importante esfera. Entretanto, es alentador que haya mejorado la situación de los derechos humanos en el país. La Comisión de la Verdad y la Reconciliación ha concluido su labor, mientras que el Tribunal Especial ha avanzado satisfactoriamente con la suya, a pesar de las limitaciones financieras que han afectado a ambas instituciones en el pasado.

58. Las medidas adoptadas por el Gobierno para poner freno a las actividades ilegales de explotación de las minas de diamantes siguieron generando ingresos adicionales a partir de este sector fundamental. A este respecto, se acoge con suma satisfacción la

labor iniciada por el Gobierno y sus asociados por medio del Comité Directivo de Alto Nivel sobre la reforma del sector del diamante, teniendo en cuenta la necesidad de asegurar que este sector contribuya a acelerar el crecimiento de la economía nacional.

59. Los esfuerzos que se están realizando para mejorar la situación general en Liberia siguen teniendo efectos positivos en la situación en toda la región del río Mano. La reciente cumbre de la Unión del Río Mano celebrada en Conakry en mayo de 2004 es un acontecimiento alentador, que puede generar un impulso positivo en la subregión. La oportuna asistencia de los donantes será vital para reforzar la secretaría de la Unión del Río Mano y promover la ejecución de las iniciativas acordadas.

60. En conclusión, quiero agradecer a los países que aportan contingentes y agentes de policía, a la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO) y a los países donantes, por su inquebrantable apoyo a la consolidación de la paz en Sierra Leona. También agradezco a mi Representante Especial, Daudi Ngelautwa Mwakawago, a todo el personal militar y civil de la UNAMSIL y de otros organismos de las Naciones Unidas y a las organizaciones no gubernamentales interesadas por sus importantes contribuciones a la constante recuperación en el proceso de consolidación de la paz en Sierra Leona.

Anexo

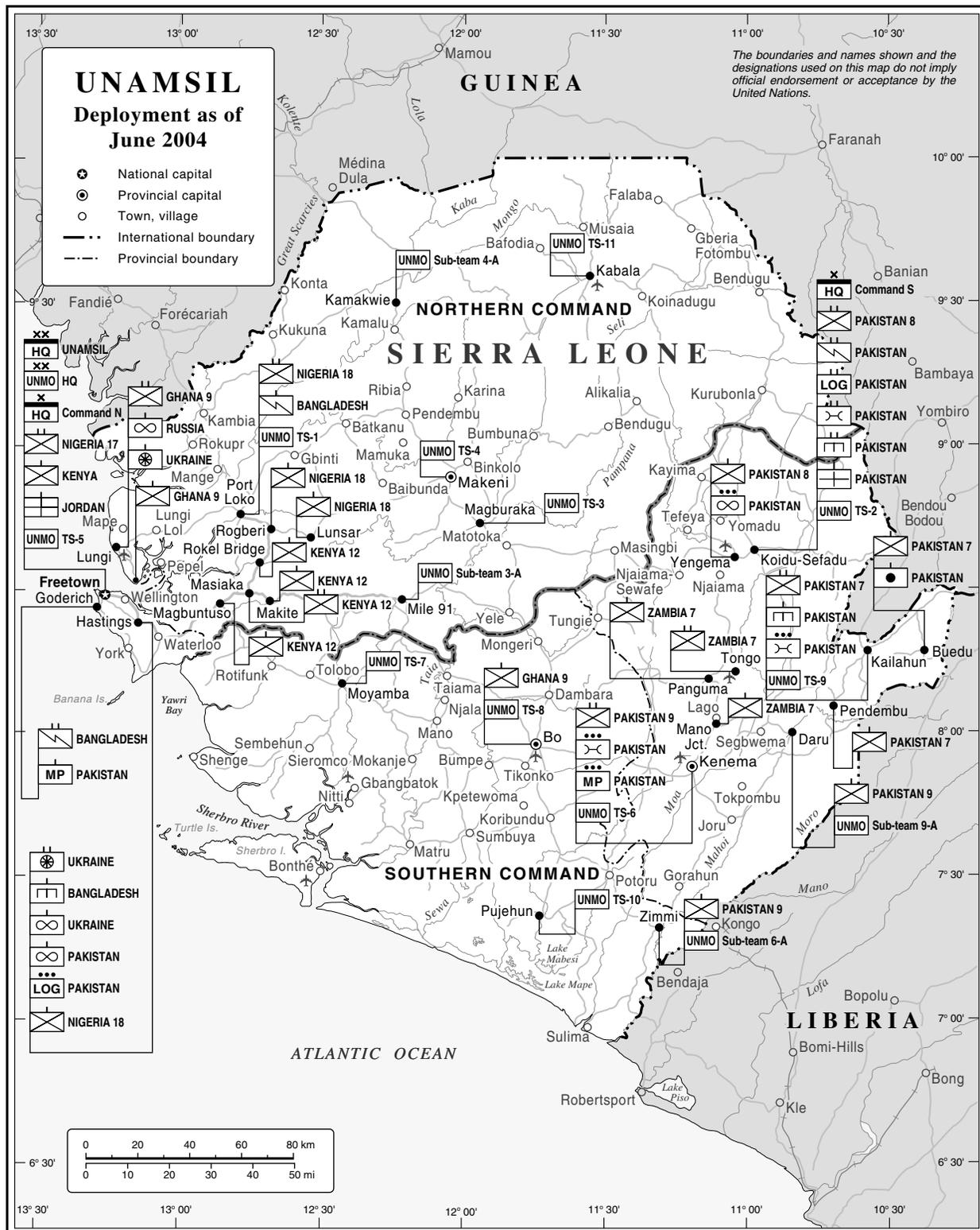
A. Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona: contribuciones al 16 de junio de 2004

<i>País</i>	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Efectivos</i>	<i>Policía civil</i>	<i>Personal de los cuarteles generales de sector</i>	<i>Total</i>
Alemania			16			16
Bangladesh	15	17	1 409	3	64	1 508
Bolivia	6					6
Canadá	5			9		9
China	6					6
Croacia	10					10
Dinamarca	2					2
Egipto	10					10
Eslovaquia	2					2
Estados Unidos de América				1		1
Federación de Rusia	13	4	110	3		130
Gambia	15			4		19
Ghana	7	9	776	8		800
Guinea	12					12
India				6		6
Indonesia	10					10
Jordania	10	4	118	4		136
Kenya	12	9	1 006	8		1 035
Kirguistán	2					2
Malasia	10			4		14
Malawi				4		4
Mali	5					5
Mauricio				2		2
Namibia				2		2
Nepal	10	4	599	4		617
Nigeria	9	14	1 551	6	57	1 637
Noruega				3		3
Nueva Zelandia	2					2
Pakistán	15	19	3 788	2	42	3 866
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	15	7		11		33
República Checa	5					5
República Unida de Tanzania	12					12
Senegal				7		7
Sri Lanka				6		6
Suecia	3			4		7
Tailandia	5					5
Turquía				7		7
Ucrania	5	4	622			631
Uruguay	11					11
Zambia	9	5	821	10		845
Zimbabwe				4		4
Total	200	96	10 816	122	163	11 450

Anexo

B. Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona: contribuciones al 22 de junio de 2004

<i>País</i>	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de Estado Mayor</i>	<i>Efectivos</i>	<i>Policía civil</i>	<i>Personal de los cuarteles generales de sector</i>	<i>Total</i>
Alemania			16			16
Bangladesh	15	17	1 409	3	64	1 508
Bolivia	6					6
Canadá	5			9		9
China	6					6
Croacia	10					10
Dinamarca	2					2
Egipto	10					10
Eslovaquia	2					2
Estados Unidos de América				1		1
Federación de Rusia	13	4	110	3		130
Gambia	15			4		19
Ghana	7	9	776	8		800
Guinea	12					12
India				6		6
Indonesia	10					10
Jordania	10	4	118	4		136
Kenya	12	9	1 006	8		1 035
Kirguistán	2					2
Malasia	10			4		14
Malawi				4		4
Mali	5					5
Mauricio				2		2
Namibia				2		2
Nepal	10	4		4		18
Nigeria	9	14	1 551	6	57	1 637
Noruega				3		3
Nueva Zelandia	2					2
Pakistán	15	19	3 788	2	42	3 866
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	15	7		10		32
República Checa	5					5
República Unida de Tanzania	12					12
Senegal				7		7
Sri Lanka				6		6
Suecia	3			4		7
Tailandia	5					5
Turquía				7		7
Ucrania	5	4	622			631
Uruguay	11					11
Zambia	9	5	821	10		845
Zimbabwe				4		4
Total	200	96	10 217	121	163	10 850



The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

